

第 54 次会议简要记录

主席：克伦克尔先生（奥地利）

后来的主席：代卡尼先生（匈牙利）

（副主席）

后来的主席：克伦克尔先生（奥地利）

目 录

议程项目 97：人权问题（续）

(b) 人权问题，包括为增进人权和基本自由的切实享受的各种途径（续）

(c) 人权情况和特别报告员和代表的报告（续）

议程项目 149：爱沙尼亚和拉脱维亚境内的人权情况（续）

议程项目 93：社会发展（续）

(a) 有关世界社会状况和有关青年、老年人、残疾人和家庭的问题（续）

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名。
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
（联合国广场2号DC2-750室）。

多次更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.3/47/SR.54
22 December 1992
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

下午 3 时 25 分宣布开会。

议程项目 97：人权问题（续）

- (b) 人权问题，包括为增进人权和基本自由的切实享受的各种途径（续）（A/47/24 和 Add.1, A/47/353, A/47/434, A/47/445, A/47/479, A/47/501, A/47/502, A/47/503, A/47/504, A/47/552, A/47/626, A/47/630, A/47/668, 和 Add.1, A/47/701, A/47/702; A/C.3/47/L.49）
- (c) 人权情况和特别报告员和代表的报告（续）（A/47/367 和 Add.1, A/47/418-S/24516, A/47/596, A/47/617, A/47/621, A/47/625 和 Corr.1, A/47/635-S/24766, A/47/651, A/47/656, A/47/666-S/24809, A/47/676; A/C.3/47/L.48, L.58, L.59, L.60, L.61, L.62, L.63 和 L.64）

议程项目 149：爱沙尼亚和拉脱维亚境内的人权情况（续）

（A/47/247; A/C.3/47/9）

1. CASTANEDA 先生（萨尔瓦多）忆及，《联合国宪章》和国际人权公约都受到对“基本人权，人格尊严与价值，以及男女与大小各国平等权利之信念”的启发。正是通过这些文书，各国在历史上第一次同意实行有关其公民待遇的某些标准，并且承诺保障个人不可剥夺的权利。正是从这些协定诞生了为数众多的更为具体的协定，其中包括使得个人能够向联合国报告侵犯人权行为的协定。而且，这些文书中规定的原则已被纳入大批国家的国家法律中去。不幸的是，太多的情况下，人权得不到尊重，甚至得不到这样一些国家的尊重，这些国家作为国际人权条约的缔约国，曾保证在为确保切实享受这些权利而建立的机制下进行合作。

2. 由于保卫人权是发展以及国际和平与安全的必要条件，注意这项工作理应要求有国际社会，特别是联合国的权威，联合国的任务不仅要结束现存的侵犯行为，而且严密监测可能引起新的侵犯的局势。

3. 鉴于保护人权既是目的本身，又是和平与稳定的先决条件，为监测这些权利的行使而成立的机构应当能够为顺利无阻地执行其使命而采取其认为适当的举措，只要能够避免一切政治偏见和选择性。

4. 正如秘书长在其《和平的议程》中所说，“我们已经进入了以罕见的矛盾趋势为标志的全球过渡时期”。尽管出现了新秩序，和平、稳定和安全仍受到一系列因素的威胁，这些因素正在危及切实享受人权，这些人权即种族对抗；环境的恶化；贫困、饥饿和疾病的日益加剧；绝望、非正义和压迫；难民和被迫流离者日益增多；以及种族、宗教、社会或政治冲突。因此必须在所有各级尊重民主的原则，并且创造一种“人权文化”，一如秘书长在其关于本组织工作的报告中所说的。就此而言，在消除导致侵犯人权和基本自由的冲突和紧张关系的结构性根源方面，经济、金融和技术合作正在变得特别重要。

5. 虽然将关于萨尔瓦多局势的一次议题列入大会议程可能是一个选择性和使问题政治化的例子，但萨尔瓦多仍一贯与人权委员会，特别是该委员会的独立专家进行合作。

6. 通过签署结束武装冲突的1992年1月16日的查普尔特佩克（墨西哥）和平协定，萨尔瓦多证明了它对和平的承诺，并且对建立有利于尊重人权的气氛做出了贡献。巩固和平是全体萨尔瓦多人应当本着全国和解的精神并且按照新的民主现实全力以赴完成的任务。萨尔瓦多政府将竭尽全力兑现它的诺言；协定中规定的全部措施都将在1992年12月15日的限期前贯彻落实。

7. 和平进程意味着各方都应尊重协定，放弃暴力和投身于民主进程。至为必要的是，法拉本多·马蒂民族解放阵线应当拆除它的军事结构，并成为象其他政党一样

的政党。一俟联合国驻萨尔瓦多观察团能够证明，法拉本多·马蒂民族解放阵线已完全解除了武装，最高选举法庭就可将它登记为一个政党。

8. 建立根据和平协定设想的各个机构，例如一支全国民警和负责保护人权的全国检察署，是向前迈出的一大步。他的政府非常重视加强被要求确保尊重一切人权的机构，并且感谢为此目的向它提供援助的国家。司法制度的改革正在深入进行，仍未解决的困难肯定将被克服。

9. 国际援助对成功地完成和平进程和建立民主是至关重要的。正如独立专家所指出，某些协定的实施是以掌握一定资源为先决条件的，而在短期内，这些资源只能来自国际合作。不幸的是，这种合作尚未达到可以合理期望的水平。

10. 考虑到联合国在人权领域的目标和所要完成的任务的艰巨性，他的代表团欢迎1993年在维也纳举行世界人权会议的决定，这次会议无疑将会有助于这些目标的实现。

11. AL KHALID小姐（科威特）说，人权问题十分重要。一国对人权问题的重视是用它落实这些权利的程度来衡量的。

12. 虽然《联合国宪章》宣布促进人权和基本自由是它的主要目标之一，而且尽管联合国及其专门机构为确保有关国际文书的实施做了不懈的努力，但必须承认，许多人民仍是受害者，其权利遭到多次侵犯，特别是在遭受武装冲突蹂躏的地区。在世界的某些地区，千百万人继续在进行斗争，有时以其生命为代价，反对压迫、占领、剥削和形形色色的歧视措施。

13. 她的代表团对索马里的形势深为忧虑，在那里，数百万人处于饿死的危险之中，整个民族的命运正由一小撮人决定。它也对巴勒斯坦人民在占领者枷锁下受苦受难的悲惨状况和前南斯拉夫的悲惨状况感到遗憾。在前南斯拉夫，塞尔维亚军队，特别是那些主张种族情况的人，正在对波斯尼亚和黑塞哥维那人民犯下暴行。在这一方面，她的代表团愿对前南斯拉夫穆斯林的人权遭到严重侵犯表示强烈的关注，并且欢

迎人权委员会 1992 年 12 月 1 日在日内瓦通过的一项决议，该项决议强烈谴责在前南斯拉夫领土上侵犯人权的行为，并且强调，成为世界这一地区实行的种族灭绝政策的主要受害者的穆斯林，正在遭到被灭绝的威胁。

14. 她的代表团还以极大的兴趣期待着拟于 1993 年举行的世界人权会议，并且希望会议将提供机会解决有效实施国际人权文书方面产生的问题。

15. 就科威特而言，它继续遭受懦怯的伊拉克侵略的后果之害。被囚禁在伊拉克的科威特战俘和其他科威特国民仍未获释，巴格达政权拒绝遵守有关的国际决议，特别是安全理事会第 687 号决议的第 30 段，根据这一段，伊拉克应向红十字国际委员会（红十字委员会）提供所有必要的合作，向它提供战俘和被拘留人员的名单，为红十字委员会探视位于任何地方的所有此类人员以及为寻找对其下落仍未做出交代的那些科威特和第三国国民提供便利。伊拉克未能履行其中任何一项义务。伊拉克当局阻止红十字委员会根据要求的条件探视科威特战俘和被拘留者。他们在对红十字委员会施加限制，采用拖拉战术阻止彻底检查监狱和拘留所，而且拒绝通报关于已失踪或死亡的战俘和被拘留者的信息，所以无法弄清被囚禁或关押在伊拉克领土上的个人的确切人数。

16. 战俘、被拘押者和失踪人员的问题影响着大量的科威特家庭。由于巴格达政权越来越严重地侵犯其本国人民的人权，因此她的国家更有理由对被拘押在伊拉克的国民的命运担心，负责调查伊拉克状况的特别报告员在其 1992 年 11 月 22 日提交给安全理事会的报告中指出了伊拉克人民人权被侵犯的情况。因此，她的代表团敦促国际社会对伊拉克施加压力，迫使它全面遵守所有有关的联合国决议。最后，她感谢红十字委员会所做的努力，并且说她的国家决心继续与该机构的区域办事处进行协作。

17. 副主席代卡尼先生（匈牙利）代行主席职务。

18. SERGIWA 先生（阿拉伯利比亚民众国）说，国际社会十分重视人权，因为

对人权的尊重是建立真正的民主政治制度、维护国际和平与安全以及加强各国人民之间合作的必要条件。因此，联合国从其成立伊始就在其宪章和《世界人权宣言》中谋求促进尊重人权和基本自由。此外，业已通过的许多国际人权文书也使得有可能建立适用于该领域的大量规范、标准和规则。

19. 尽管做出了所有这些努力，所定的目标仍远未达到。无论是对个人还是对集体，侵犯人权的行为并没有终止；许多民族仍生活在殖民主义和种族主义政权之下；难民的流量继续在增加；而且，由于国际经济结构有缺陷，许多发展中国家面临着严重的经济困难，因此不能行使它们不可剥夺的发展权利。

20. 虽然人们普遍承认这些缺陷，但是无论就弥补这些缺陷的方法，还是就人权方面应确定的轻重缓急次序，都没有取得一致意见。人权委员会负有确保实施这些权利的任务，他的国家对人权委员会的作用十分赞赏，但该委员会无法充分履行它的任务，因为某些国家奉行选择性的政策，它们企图利用崇高的人权事业达到自己的目的，而且只有当它们认为谴责侵犯人权有用处的时候才这样做。正是由于这一原因，阿拉伯集团在日内瓦要求举行的特别会议——会议本来将专门讨论被占巴勒斯坦领土上日益恶化的人权状况——由于人权委员会某些成员的反对而未举行。

21. 他的代表团强调，如果要使人权问题继续成为一个严格的人道主义问题，就必须以非选择性的、中立的和客观的态度加以处理，决不能被用作一个借口，对各国施加政治压力，以便迫使它们改变其政治、经济和社会制度，或者使对各国内政的干预行为合法化。在这一方面，他的代表团希望，拟于1993年举行的世界人权会议将审查应用于人权的某些标准的含糊性和选择性，并且努力制订各国都可参照的统一标准。

22. 他的国家愿意强调，如果不保护和促进经济、社会和文化权利，就不可能有效行使公民和政治权利，经济和社会发展的权利是与其他权利不可分割的，世界人权会议应当充分考虑这些基本原则。

23. 他的国家一向十分重视人权的落实，因为它深信，对人的尊严的尊重是人民进步的首要条件。因此，在它 1989 年作为大会文件分发的《人权绿皮书》中，它重申了一系列基本权利，例如特别是迁徙和居住的自由，工作权利，公民权利，拥有财产的权利，受教育的权利，享受住房和卫生保健的权利，言论自由以及自由参加政治生活的权利。此外，他的国家已采取了一系列立法步骤，例如 1989 年制定了一项加强自由的法律，旨在确保这些条款的落实。他的国家还加入并在随后批准了大批国际人权文书，并且创设了卡扎菲国际人权奖。

24. 他的国家是联合国人权委员会的成员，并且积极参加其工作。它将继续支持国际社会通过联合国及其专门机构采取的人权行动。

25. 然而，他的国家仍受到依照安全理事会第 748 (1992) 号决议确定的空中禁运，这一禁运造成了灾难性的经济和社会后果，特别给利比亚最易受害的群体如妇女、儿童、残疾人和老年人造成后果。这种禁运正在使这些群体丧失拥有体面生活条件的基本权利。

26. 他的代表团深信，致力于保障所有大小国家发展权利的联合国，不能无视这种禁运对享受最基本的人道主义权利造成的消极影响，因此将会同意这些制裁应通过一项安全理事会决议加以取消。

27. 他的代表团希望，载入 A/C.3/47/7 号文件中、由 1992 年 11 月 2 日至 6 日在突尼斯举行的世界人权会议非洲区域筹备会议与会国通过的宣言文本将列入世界人权会议的正式文件中。它还希望，当世界人权会议与会国审议落实人权和基本自由的障碍时，将会审查巴勒斯坦、被占阿拉伯领土和南非人民遭受的众多单独和集体侵犯的问题。

28. 最后他希望，世界人权会议的结果将有助于确保更为有效地行使人权和促进国际人权文书的实施。联合国人权事务中心在这方面可起重要的作用，应当向它提供全面履行其任务所需的资源。

29. 克伦克尔先生（奥地利）回任主席。

30. HIDALGO BASULTO 先生（古巴）在就议程项目 97(c)和决议草案 A/C.3/47/L.48——他将在发言过程中介绍——发言时，对联合国未能在真正国际合作的基础上以建设性的方式审议人权问题，从而危害了拟于 1993 年举行的世界人权会议成果的事实感到遗憾。未能这样做的根源同本组织在经济、社会和人道主义领域的努力未获成功的根源是一样的。某些发达国家利用它们的特权地位，正在使本组织背离宪章赋予它的目标，它们越来越歪曲国际合作的思想以为它们的私利服务，并且利用人权问题作为一种新的统治武器。虽然它们并无道义上的权力这样做，但它们却将自己标榜为伸张正义者，教训其他国家人民，与此同时，它们又压迫其他国家人民，并谴责他们犯有种种罪行。有关的国家集团只有在侵犯人权行为发生在发展中国家时才谴责它们。划分正确与不正确行为的界线，过去一向是划在东西方之间，现在则划在南北方之间，划在变富的国家与遭掠夺的国家之间。

31. 这些国家借口确保尊重人权，谋求将促进它们本身霸权的制度和模式强加给不发达国家，而不顾它们本国的价值观。它们以为能骗得了谁呢？人人都知道，这些自封为法官的国家经常在践踏基本自由。人人都知道，它们多么巧妙地为适合它们自身的利益，将问题掩盖起来，或者是将问题夸大到漫无边际的程度。

32. 在被冷战的战略考虑盖过了一段时间以后，殖民主义者借口掩盖其对权力的渴望的意识形态正在重新抬头，以图奴役南方各国人民。

33. 鉴于这种背景，现有一切理由担心，世界人权会议将会损害它打算促进的事业。联合国会员国必须确保，对人权的保护不致成为与《联合国宪章》宗旨和原则完全不相容的政治操纵的借口。南方国家处于多数，如果它们携手合作，就可帮助本组织避免不负责任的操纵策略给它造成的困境。

34. 一再提及他的国家中的人权问题只是再清楚不过地表明，如何能够操纵人权问题来为政治利益服务，在本例中就是为美国政府的利益服务。自从 60 年代以来，

历届美国政府都谋求在他的国家中建立一个政治反对派，充当把一个忠于华盛顿的政权强加给古巴人民的基础。当这些努力未能得逞时，美国政府决定将它的真实意图用人权保护这一件更为庄严的外衣掩盖起来。这种权宜之计具有一箭双雕的好处：确保得到它所豢养的一小撮盟友的支持，又获得国际上对一项不道德的非法政策的承认。美国对可耻地操纵联合国感到不满足，还准备采取任何进一步手段以实现它的目的，其中包括电台宣传、颠覆和加强封锁以扼杀这个国家的经济，并在政治上和外交上孤立它。美国的目标是制造这样一种局面：东西的短缺将怂恿它所依靠的一小撮人纠集其他的人，以便以有利于华盛顿的行动夺取政权。

35. 对人权的正当关注简直不能成为动机，因为美国社会本身剥夺了其千百万公民的基本权利难道不是确实的吗？

36. 几年来，美国政府一直在尽其所能诱使人权委员会审查他的国家的人权问题。1988年，应他的政府的邀请，人权委员会派出了一个代表团访问古巴，并且证实，他的国家被指责系统侵犯人权只是一种虚构。但这仍不能阻止美国政府继续对人权委员会施加压力，尽管他的国家始终表现出善意，而且秘书长在其1991年给人权委员会的报告中也突出了这一点。这种状况促使一群拉丁美洲不结盟国家向人权委员会提交了一份公正和不偏不依的真正地谋求促进人权事业并为他的政府完全可以接受的决议草案。然而，美国成功地歪曲了这份决议草案的精神，其做法是提出一项修正案，规定任命一名人权问题特别代表，此举把古巴同以其系统藐视人权而臭名昭著的南非和以色列归为同一类国家。

37. 他的代表团能够证明，特别代表1992年提交的报告满篇都是错误和捏造。它不仅没有系统侵犯人权的证据，还对古巴人民民主选择的宪法和法律结构提出质疑。

38. 美国利用特别代表的报告作为借口，并且采用其一贯使用的讹诈方法，设法通过了一项决议，决议规定了一项比上一项甚至更为特殊和无根据的程序，即任命一

名特别报告员，众所周知，这一程序只适用于持续和系统侵犯人权的情况。特别代表拒绝担任特别报告员的职务，此举就可证明采取这一程序是不正规的。面对这种出乎意料的障碍，美国要求法律顾问做出符合它想达到的目的的解释。此外，他的政府握有无可辩驳的证据可以证明，美国常驻联合国代表向秘书处提供了一份经他的政府批准担任特别报告员职务的候选人名单。所有这一切伎俩的目的是确保人权委员会和经济及社会理事会通过一项决议，其具体结果就是现提交给第三委员会的临时报告。这一报告的唯一目的是向布什政府提供它为了提交一份它事先准备好的决议草案而谋求的借口。

39. 如果大会通过这项决议，它就将使美国的干涉合法化，从而公然违反了要求本组织维护的崇高原则，而且将确立一个非常危险的先例。

40. 至于特别报告员的临时报告，它只不过引证了美国雇佣的一些组织认定的具体案例，未能提及公正的非政府组织向日内瓦提供的信息。它没有提及——这有充分的理由——诸如政治暗杀、被强迫失踪和酷刑等做法，因为自革命以来没有发生过这种情况，而在世界的其他地方，这些做法仍是经常发生的事情。此外，报告对他国家的宪法和法律秩序提出了质疑，而这乃是纯属古巴人民主权决定范围内的事情。

41. 报告提到了敌视古巴的国际气氛，据称这种气氛被用作为进行内部镇压的借口。不过，报告却忘记得，这种敌视的推动力是美利坚合众国公然侵犯整个一个民族基本权利而实施的长达 30 年的封锁。

42. 他重申，他的国家将一如既往，保证与人权委员会进行合作。正是本着这一精神，他的代表团提交了题为“古巴政府按照经济及社会理事会第 728F (XXVIII) 号和 1503 (XLVIII) 号决议及人权委员会确立的专题程序与人权委员会合作”的决议草案 A/C.3/47/L.48。大会如通过这样一项决议草案，将给予古巴公正的待遇，而且真正有助于促进尊重人权。

43. NASSIROV 先生（阿塞拜疆）说，双极世界的解体导致了新国家的建立，这

些国家已开始奉行民主和尊重人权的政策。阿塞拜疆就是这样。在苏联瓦解后，阿塞拜疆在一年前重新获得了独立。它立即加入了人权问题的各项国际协定和《儿童权利公约》。的确，阿塞拜疆已决定置身于民主国家的大家庭中。

44. 他的代表团十分重视世界人权会议，这次会议将提供一个机会确定这一领域新的目标。关于保护和尊重人权，无疑已经取得了进步。已经确立了监测机制，建立了国际机构，更多的国家加入基本人权文书，冷战已经结束，而且极权主义政权的垮台产生了许多新的国家，这些国家准备以较新的观点看待老问题。另一方面，这些新国家的诞生也造成了新的局面，特别是造成民族群体之间的摩擦，这种摩擦产生了新的紧张关系的温床，并且因此导致大规模侵犯人权的现象。不幸的是，联合国不能应付这种局面，它也未能采取适当的措施处理这些问题。因此，由于侵略者受不到惩罚，鼓励了不容民族异己情绪的高涨。国际社会本应当吸取过去这方面的惨痛教训，即在这类问题恶化为冲突以前，就应当解决问题的基本根源。

45. 前苏联领土上的第一次民族冲突是亚美尼亚挑起来的，它试图牺牲阿塞拜疆来扩大其领土。由于国际社会漠然置之，一系列的冲突发生了，导致了对人权的侵犯，特别是对其中最要紧的权利即生命权的侵犯。亚美尼亚以保护上卡拉巴赫的亚美尼亚居民——这些居民在那里与其他民族群体一起生活，享受着完全的自由——的权利为借口，奉行一项种族清洗政策，驱逐了20万阿塞拜疆人，从而剥夺了第三委员会即将通过的关于属于民族或种族、宗教和语言少数个人权利宣言草案所载的权利。亚美尼亚是载有该宣言的决议草案的提案国，这使人有些理由可以希望，亚美尼亚将重新审议它的政策和允许阿塞拜疆人返回他们的家园，从而结束这场冲突。

46. NIETO 先生（阿根廷）说，他的政府对拟于1993年在维也纳举行的世界人权会议抱有很大的期望。这次会议将提供一个很好的机会，不仅可以评价负责促进和保护人权的联合国机构的行动，而且可以审议这方面的障碍和克服障碍的办法。在这一方面，他的代表团感到，提交第三委员会的人权会议的议程草案是一个很好的工作

基础。人权会议的讨论应当摒弃政治方面的考虑，并且考虑到这样的事实：目前正在世界上发生的严重侵犯人权的行为是民族、宗教、经济和社会问题引起的。

47. 阿根廷政府认识到，不应由于就某些权利与另一些权利相比多么重要这一问题进行新一轮喋喋不休的辩论而浪费维也纳会议提供的机会，因此它是摩洛哥代表团起草的、关于人权会议议程的决议草案 A/C.3/47/L.18 的第一批提案国之一，阿根廷希望这一草案将不经表决而通过。

48. 目前肆虐于世界各地的冷战后冲突，没有一个是孤立于有关民主、人权和持续发展的问题来考虑的。因此，为了建立一个可靠的未来，必须做出努力，采取一项全球方针来分析目前的危机。此外，秘书长已在致力于冲突后建立和平的《和平议程》的第六章中提出了这样一项方针。

49. 关于联合国的选举援助活动，他的代表团认为，应当无保留地支持这种活动，而且应当改进这方面建立的机制。在这一方面，他的代表团欢迎按照大会第 46/137 号决议建立选举援助股，并由秘书长提交他关于促进定期和真正选举原则效能的报告 (A/47/668 和 Add.1)，该报告对选举援助问题提供了背景情况，而且详细分析了所开展的活动和各会员国在这方面可以做出的选择。

50. 向联合国提供可以帮助各会员国计划、组织和举行选择的机制是促进尊重宪章中所载原则的极好办法。凡会员国提出选举援助的请求，适当的联合国机构就应在考虑到促成请求的具体情况紧迫性，迅即做出反应。他的代表团希望，将向秘书处负责答复选举援助请求的部门提供完成其任务所需的资源。

51. 最后，他强调阿根廷政府重视人权委员会的工作。提交给第三委员会两项宣言草案，一项关于被迫或非自愿失踪的问题，另一项关于少数的问题，就是第三委员会重视这些问题的具体证明。他的代表团希望，大会将在本届会议上通过这些草案，从而使得有可能扩大国际人权文书的范围并且提高它们的效能。

52. MIRBAHA 夫人 (伊朗伊斯兰共和国) 说，人权委员会在其第四十八届会议

上,在第 1992/67 号决议中做出决定,请特别代表向大会第四十七届会议提交一份关于伊朗伊斯兰共和国人权情况的临时报告,这一决定是没有正当理由的。虽然特别代表向 1992 年 3 月人权委员会第四十八届会议提交的临时报告的结论认为,朝着改善遵守人权状况的方向没有取得明显的进展,但它也未注意到人权状况恶化的任何现象。此外——而且伊朗代表团已经在人权委员会内讨论过此事——特别代表的结论自相矛盾,因为该报告叙述伊朗在促进和保护人权方面取得了明显和可核实的进展,并且指出特别代表的许多建议得到了全面或部分的实施,或者即将得到实施。换言之,在通过决议时,人权委员会的成员国让政治考虑占了上风,损害了公正的原则。

53. 因此,而且鉴于正在对她的国家发动错误情报运动,必须对伊朗体制和政治的情况做另一番描述。伊朗伊斯兰共和国是经公民投票建立的,其宪法通过前曾经过公开的辩论,也经过了民主表决。此外,在过去的 14 年中,共举行了 15 次全国选举,甚至在与伊拉克的 8 年战争期间也未停止过,这样一项成就连最老牌的民主国家也并非总能做到,因为它们在类似的情况下有时解散议会,中止选举或宣布紧急状态。伊朗报界和议会也起着极为积极的作用,而且享有批评政府政策的完全自由。

54. 至于特别代表就伊朗伊斯兰共和国人权情况提交大会的临时报告 (A/47/617),应当特别指出,报告中所提到的绝大多数处决涉及毒品贩子。由于伊朗伊斯兰共和国夹在毒品生产国和消费国之间,毒品贩卖规模很大,并且造成了严重的经济和社会问题。为了防止这些问题变为灾难,国家不得不惩处贩毒罪行。在这种情况下,处决毒品贩子不应被视为侵犯个人权利,而应被认为是一种保护伊朗居民基本权利的手段。关于执行死刑的其他少数案例,她强调说,没有一个人是因为政治活动而被判处死刑的;而且,判定有罪的理由总是在法院的裁决中作了概述。同时,被告的权利得到维护,定罪只是在最高法院核准裁决后才宣布的。所有的被告不论是谁,从其被捕之时起,直至其被宣告无罪或定罪为止,都得到法律的充分保护。不遵守正当的法律程序,就会受到惩处。伊朗司法部门成立的几个机关实际上负责确保司法系统的

适当运作。

55. 至于报告中关于伊朗伊斯兰共和国妇女地位的那一章，她强调，伊朗妇女在国家的经济和社会生活中起了积极的作用，而且伊朗政府继续尽其所能增加担任管理职务的妇女的人数。1979-1989年期间，妇女的识字率明显提高了，三分之一以上的中等高等教育的文凭发给了妇女，这一事实就证明了这一点。妇女也积极参与国家的科学、技术和教育生活，而且在教育部和卫生医学教育部的人数特别多。最后，就政治而言，应当指出，本届伊朗议会共有9名女议员，而前几届只有4名。

56. 伊朗伊斯兰共和国在过去的6个月中依从了特别代表报告中所载的建议，赦免了大批的囚犯，或者大大缩短了他们的刑期。而且，更为严格地实行犯人获得律师辩护的权利，而且为某些犯人确立了陪审团审讯。此外，政府举办了多次人权问题研讨会，包括1992年8月同联合国人权事务中心合作举办的培训研讨会。最后，伊朗伊斯兰共和国在人权委员会上届会议上向它提交了第二份定期报告，并且对特别代表1992年9月25日给它的备忘录做了答复。尽管有种种困难，伊朗伊斯兰共和国仍在这么短的时间内做出答复，这清楚表明它愿意继续与人权委员会进行合作。

57. 她重申了她的观点，即人权委员会关于将伊朗伊斯兰共和国人权情况的项目再次送交大会的决定是没有正当理由的，因为特别代表向人权委员会所做的临时报告没有描述人权情况的任何恶化。

58. ALI先生(伊拉克)行使答辩权发言时说，鉴于科威特代表在本届会议上对他的国家所做的断言，他的代表团愿重新确立事实真相。伊拉克已多次正式否认在其领土上存在着所谓的据称仍关押着科威特战俘的拘留所。这种指控完全是针对伊拉克人民的。在寻找科威特政府宣称失踪的人员方面，伊拉克政府与红十字国际委员会(红十字委员会)进行了合作。伊拉克不想把任何人关在牢内。此外，塔里克·阿齐兹先生1992年11月24日在安全理事会内充分谈了这个问题，而且伊拉克代表关于人权委员会特别报告员Van der Stoel先生的报告也于11月25日提到了这个问题。

科威特代表的态度使人想起了一则古老的关于公牛的阿拉伯谚语，即一头公牛不断撞击一块石头想把它击碎，到头来只是撞断了牛角。

59. AL KHALID 女士（科威特）答复伊拉克代表时忆及，伊拉克政府曾拒绝同意红十字委员会视察伊拉克监狱以便按自己的条件检查情况的一再请求；伊拉克坚持把它自己的条件强加给红十字委员会。科威特向伊拉克提供了关于科威特战俘的70份个人资料材料，其中包括1991年10月的13份，1992年4月12日和13日的14份，1992年4月16日和26日的37份，1992年5月的6份。伊拉克同意提供的唯一信息涉及第一批档案材料。关于其余的档案材料，伊拉克声称没有信息。实际上，伊拉克仅限于作为家庭重新团聚活动的一部分把人员移交给红十字委员会。1992年3月至5月，共有61人是根据这项活动抵达科威特的。伊拉克总共释放了20名政治拘留者和政治犯，其中包括18名科威特人，1名伊朗人和1名索马里人。另一方面，伊拉克拒绝向红十字委员会提供关于存在于其领土上的拘留所的信息，这种做法彻头彻尾违反了伊拉克同盟国于1991年在日内瓦缔结的各项协定。

决议草案 A/C.3/47/L.58, L.59, L.60, L.61, L.62, L.63 和 L.64

决议草案 A/C.3/47/L.58

60. SHARP 先生（澳大利亚）代表提案国——已增加了意大利和新西兰——介绍了关于扩展人权领域的新闻活动的决议草案 A/C.3/47/L.58。

61. 不言自明，人权知识是人权保护和促进所不可缺少的。《世界人权宣言》的序言中阐明了这一领域教学和教育的重要性。决议草案 A/C.3/47/L.58 是严格按照大会第四十五届会议通过的第45/99号决议和人权委员会第四十八届会议通过的第1992/38号决议的文本模式起草的。决议草案注意到秘书长关于扩展人权领域的新

闻活动的报告，并且请求秘书长向大会第四十九届会议提交一份综合报告。

62. 决议草案界定了人权事务中心和新闻部在传播人权领域信息方面的作用，强调了这些机构之间、联合国与其他组织——包括联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）和红十字委员会——之间密切合作的必要性，并且请求秘书长尽量利用非政府组织的协作，特别是在人权材料的传播方面。

63. 在第 14 段中，决议草案请求人权委员会在其第四十九届会议上审议主持各人权条约机构人员第四次会议的提议，即从秘书处外任命一个专家小组全面审查人权领域现有的新闻方案，并且制订一项能将该领域各种需求归纳进去的新的新闻战略。

64. 人们希望，就如在大会上届会议上一样，这项决议案将得到本委员会成员的一致支持。

决议草案 A/C.3/47/L.59

65. ANDREASSEN 先生（挪威）介绍题为“联合国援助土著居民自愿基金”的决议草案 A/C.3/47/L.59 时说，新西兰已加入作为提案国。

66. 在此决定草案中，大会在注意到秘书长关于联合国援助土著居民自愿基金状况的报告（A/47/626）后，呼吁各国政府、非政府组织和土著群体代表考虑向基金捐款，并且广泛传播关于基金活动的信息。大会还请求秘书长向大会第四十九届会议报告基金的状况。决议草案的提案国希望，它将以协商一致方式通过。

67. 最后，他呼吁各国政府、非政府组织和土著群体的代表考虑向拟于 1992 年 12 月 10 日发起的世界土著人民国际年的自愿基金捐款。

决议草案 A/C.3/47/L.60

68. BIGGAR 先生（爱尔兰）在介绍题为“消除一切形式的宗教不容忍”的决议草案 A/C.3/47/L.60 时说，巴哈马、哥斯达黎加和塞浦路斯已加入了 47 个提案国的行列。

69. 在决议草案中，大会震惊地注意到基于宗教或信仰理由的暴力和不容异己行为的发生，而且重申思想、良心、宗教和信仰自由是一种不加区分保证人人都能享受的人权。大会敦促各国采取一切适当的措施同不容异己现象做斗争，并且鼓励在有关宗教或信仰自由的事项方面相互理解。最后，大会鼓励各国政府考虑邀请特别报告员访问它们的国家，以便使他能够更为有效地履行其任务。

70. 文本是本着建设性的精神起草的，各提案国希望它不经表决而通过。

决议草案 A/C.3/47/L.61

71. FERNANDEZ 先生（古巴）介绍题为“尊重国家主权和在选举过程中不干涉其内政的原则”的决议草案 A/C.3/47/L.61。他指出，文本基本上以大会上届会议通过的第 46/130 号决议为基础。决议草案中论述的问题极端重要。在序言中，大会忆及，不存在单一的政治制度或单一的选举程序模式，大会在第 4 段中重申，除了在诸如非殖民化等特殊情况或应主权国家的请求外，不需要联合国向会员国普遍提供选举援助。最后，决议草案呼吁人权委员会继续审查消极影响遵守国家主权和在选举过程中不干涉各国内政的原则的基本因素。

72. 他相信，大会将不经表决而通过决议草案，就如早先关于此问题的决议案一样。

决议草案 A/C.3/47/L.62

73. FERNANDEZ 先生（古巴）介绍题为“通过促进国际合作加强联合国在人权领域的行动和非选择性、公正性和客观性的重要性”的决议草案 A/C.3/47/L.62。他指出，在某些语文文本中，漏掉了决议草案的标题。

74. 提交本委员会的文本反映出愿意在促进尊重人权和基本自由的国际合作方面取得进一步的进展。它在序言第十四段中忆及，国际社会在该领域的正当关注应以非选择性、公正性和客观性原则作指导。最后在执行部分第 9 段中，决议草案请求各会员国考虑采取适当的措施，在促进和鼓励尊重人权和基本自由的国际合作方面取得进一步的进展。他希望决议草案将以不经表决的方式通过。

决议草案 A/C.3/47/L.63

75. LAPOUGE 先生（法国）代表提案国——尼加拉瓜、巴拿马和乌克兰已加入该行列——介绍题为“被强迫或非自愿失踪问题”的决议草案 A/C.3/47/L.63。

76. 该项决议草案是对大会在 1992 年会议上通过的第 46/125 号决议的增订，其中提及《保护所有人不遭受强迫失踪宣言》的通过，并且特别提请注意失踪儿童和失踪人员子女的情况。

77. 该问题工作组的报告明确指出了这种特别可恶的镇压形式的存在和所访问各国为终止它们领土上被强迫失踪现象所做出的努力。决议草案鼓励有关各国政府认真考虑邀请工作组访问它们的国家。已这样做的国家应该受到国际社会的感谢。

78. 他指出，决议草案规定每两年审议一次被迫失踪的问题。因此，更多地注意该工作组对助长采取这些受到全球谴责做法的因素进行审议将是适当的。由于同样的原因，人权委员会应当充分注意实施工作组的建议。

79. 他表示希望，大会将以协商一致的方式通过这项决议草案。

决议草案 A/C.3/47/L.64

80. LAPOUGE 先生（法国）代表各提案国——古巴、蒙古、新西兰和尼加拉瓜加入了该行列——介绍关于《保护所有人不遭受强迫失踪宣言》的决议草案 A/C.3/47/L.64。

81. 不管该文本给其提出了什么样的法律困难或其他困难，所有会员国都认识到了它的重要性。宣言补充了现有的国际文书，并且提请注意被迫失踪的严重性，这是一种将任意拘留、酷刑、草率处决与恫吓结合在一起的镇压形式，而且使有关家庭遭受多年的痛苦和折磨。他特别称赞防止歧视及保护少数小组委员会和人权委员会被强迫或非自愿失踪问题工作组 5 名专家的工作，工作的最终结果产生了现提交第三委员会的宣言。这项宣言反映出人们普遍希望防止失踪并确保造成失踪的罪犯受到惩处。讨论文本的工作很艰巨，因为某些国家的情况复杂，这些国家在其历史的某个时期经历过失踪做法之后，现正在实施一个困难的全国和解的过程。不过，关于家属了解情况的权利和受害者得到补救的权利已取得了一致意见。

82. 他的代表团希望，大会将能以协商一致的方式通过决议草案。

议程项目 93：社会发展（续）

(a) 有关世界社会状况和有关青年、老年人、残废人和家庭的问题（续）（A/C.3/47/L.51）

决议草案 A/C.3/47/L.51

83. MAQUIEIRA 先生(智利)介绍题为“召开世界社会发展问题首脑会议”的决议草案 A/C.3/47/L.51。他指出,喀麦隆本应当列入决议草案提案国的名单中,而且安哥拉、贝宁、塞浦路斯、朝鲜民主主义人民共和国、埃塞俄比亚、斐济、印度、马耳他、苏丹、瓦努阿图和赞比亚也加入了提案国行列。

84. 他忆及,1992年5月,经济及社会理事会曾在其第1991/230号决定中要求就举行一次世界社会发展问题首脑会议问题进行深入的磋商。这些磋商已经产生了积极的成果,而且,决定这样一次世界首脑会议应在国家元首或政府首脑一级举行,以及建立一个所有会员国都可参加的筹备委员会,正是决议草案 A/C.3/47/L.51 的目的。大会通过决议草案,将表明它重视社会发展问题,这一问题应在最高政治级别上处理。

85. 他表示希望,决议草案将不经表决而通过。

下午 5 时 35 分散会。